



Daniel Ortega justifica la ola de detenciones de opositores en Nicaragua: "Están gritando los enemigos de la revolución"

TAREFAS DO ALUNO

Copiar texto. Quando possível, copie o primeiro parágrafo do texto.

Marcar palavras iguais e parecidas. Esta tarefa deve ser realizada antes da leitura e tradução do texto. Olhe para o texto e marque todas as palavras iguais e parecidas com as palavras da língua portuguesa.

Ler e traduzir: Leia o texto abaixo e o traduza. A tradução pode ser realizada no seu caderno, no seu computador ou mentalmente.

Montar vocabulário. Anote no seu caderno (ou outro local de sua preferência) todas as palavras que não conseguiu entender no momento da leitura. Anote também o significado dessas palavras.

TEXTO

Daniel Ortega justifica la ola de detenciones de opositores en Nicaragua: "Están gritando los enemigos de la revolución"

El presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, reapareció este miércoles y justificó la detención de hasta 19 opositores en las últimas semanas a falta de cinco meses para las elecciones presidenciales.

Ortega dijo que los detenidos no son candidatos ni políticos, sino "criminales" que quieren "derribar al gobierno".



"Están gritando los enemigos de la revolución, los enemigos del pueblo, que pobrecitos, que cómo es posible que estén detenidos, que estén procesados, y lanzando campañas en contra de Nicaragua", dijo Ortega durante un acto público.

"Y algunos países atreviéndose a atacar a Nicaragua (...) y pedir más sanciones. Allí están de rodillas pidiendo sanciones ante el imperio yanqui. Piensan que con sanciones van a doblegar a Nicaragua. Nicaragua ha pasado momentos más difíciles, mucho más duros", agregó el mandatario de 75 años, quien buscará en noviembre su cuarto mandato consecutivo.

En 2018, una ola de protestas antigubernamentales desató una represión estatal que dejó más de 300 muertos. La violenta respuesta gubernamental llevó a Estados Unidos a incluir en su lista negra a los principales funcionarios nicaragüenses.

En los últimos meses, el Congreso de Nicaragua ha sancionado normas que facilitan el enjuiciamiento de personas por recibir financiación extranjera y por publicar información "falsa".

La Ley 1055, aprobada a fines del año pasado, permite excluir a los candidatos presidenciales si se han pronunciado a favor de las sanciones de Estados Unidos.

El miércoles, Ortega defendió los recientes arrestos asegurando que la justicia de su país no está procesando a "políticos" sino a "criminales" que buscaban un golpe de Estado.

"Es absurdo que los pongamos libres. Todo esto lo estamos haciendo conforme a las leyes. Aquí no es cuestión de que el que tiene más (dinero) no lo puede tocar la fiscalía o la policía porque pertenece a la alta sociedad", aseguró el exguerrillero marxista, el líder vivo con más tiempo en el poder en el continente americano.

A pesar de que Estados Unidos y otros países se han mostrado a favor de nuevas sanciones contra la cúpula gobernante, analistas aseguran que podrían ser contraproducentes, al aumentar la pobreza en el país de 6,5 millones de habitantes, avivar la migración y desestabilizar aún más la región.



En las últimas semanas, las fuerzas de seguridad han detenido a una veintena de personas, incluidos cinco precandidatos presidenciales así como empresarios y periodistas y un banquero.

Todos están acusados de "incitar la interferencia extranjera" bajo una nueva ley del gobierno de Ortega aprobada por el Congreso en diciembre del año pasado para defender la soberanía del país.

Fuente: BBC español (adaptado)

TEXTO – TRADUÇÃO LIVRE

Daniel Ortega justifica la ola de detenciones de opositores en Nicaragua: "Están gritando los enemigos de la revolución"

[Daniel Ortega justifica a onda de detenções de opositores na Nicarágua: "Estão gritando os inimigos da revolução"](#)

El presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, reapareció este miércoles y justificó la detención de hasta 19 opositores en las últimas semanas a falta de cinco meses para las elecciones presidenciales.

[O presidente da Nicarágua, Daniel Ortega, reapareceu nesta quarta-feira e justificou a detenção de até 19 opositores nas últimas semanas quando faltam cinco meses para as eleições presidenciais.](#)

Ortega dijo que los detenidos no son candidatos ni políticos, sino "criminales" que quieren "derribar al gobierno".



Ortega disse que os detidos não são candidatos nem políticos, mas "criminosos" que querem "derrubar o governo".

"Están gritando los enemigos de la revolución, los enemigos del pueblo, que pobrecitos, que cómo es posible que estén detenidos, que estén procesados, y lanzando campañas en contra de Nicaragua", dijo Ortega durante un acto público.

"Estão gritando os inimigos da revolução, os inimigos do povo, que pobrezinhos, que como é possível que estejam detidos, que estejam processados, e lançando campanhas contra a Nicarágua", disse Ortega durante um ato público.

"Y algunos países atreviéndose a atacar a Nicaragua (...) y pedir más sanciones. Allí están de rodillas pidiendo sanciones ante el imperio yanqui. Piensan que con sanciones van a doblegar a Nicaragua. Nicaragua ha pasado momentos más difíciles, mucho más duros", agregó el mandatario de 75 años, quien buscará en noviembre su cuarto mandato consecutivo.

"E alguns países se atrevem a atacar a Nicarágua (...) e pedem mais sanções. Ali estão de joelhos pedindo sanções ante o império yanque¹. Pensam que com sanções vão curvar a Nicarágua. A Nicarágua há passado momentos difíceis, muito mais duros", acrescentou o mandatário de 75 anos, que buscará em novembro seu quarto mandato consecutivo.

En 2018, una ola de protestas antigubernamentales desató una represión estatal que dejó más de 300 muertos. La violenta respuesta gubernamental llevó a Estados Unidos a incluir en su lista negra a los principales funcionarios nicaragüenses.

Em 2018, uma onda de protestos antigovernamentais desatou uma repressão estatal que deixou mais de 300 mortos. A violenta resposta governamental levou os Estados Unidos a incluir em sua lista negra os principais funcionários nicaraguenses.

¹ Ianque: referência aos Estados Unidos.



En los últimos meses, el Congreso de Nicaragua ha sancionado normas que facilitan el enjuiciamiento de personas por recibir financiación extranjera y por publicar información "falsa".

Nos últimos meses, o Congresso da Nicarágua há sancionado normas que facilitam o ajuizamento de pessoas por receber financiamento estrangeiro e por publicar informação "falsa".

La Ley 1055, aprobada a fines del año pasado, permite excluir a los candidatos presidenciales si se han pronunciado a favor de las sanciones de Estados Unidos.

A Lei 1055, aprovada no final do ano passado, permite excluir os candidatos presidenciais quando se pronunciarem a favor das sanções dos Estados Unidos.

El miércoles, Ortega defendió los recientes arrestos asegurando que la justicia de su país no está procesando a "políticos" sino a "criminales" que buscaban un golpe de Estado.

Na quarta-feira, Ortega defendeu as recentes prisões assegurando que a justiça de seu país não está processando "políticos", mas sim "criminosos" que buscavam um golpe de Estado.

"Es absurdo que los pongamos libres. Todo esto lo estamos haciendo conforme a las leyes. Aquí no es cuestión de que el que tiene más (dinero) no lo puede tocar la fiscalía o la policía porque pertenece a la alta sociedad", aseguró el exguerrillero marxista, el líder vivo con más tiempo en el poder en el continente americano.

"É absurdo que os libertemos. Tudo isso estamos fazendo conforme as leis. Aqui não é questão de que aquele que tem mais (dinheiro) não pode ser tocado pela procuradoria ou pela polícia porque pertence à alta sociedade", assegurou o



ex-guerrilheiro marxista, o líder vivo com mais tempo no poder no continente americano.

A pesar de que Estados Unidos y otros países se han mostrado a favor de nuevas sanciones contra la cúpula gobernante, analistas aseguran que podrían ser contraproducentes, al aumentar la pobreza en el país de 6,5 millones de habitantes, avivar la migración y desestabilizar aún más la región.

Apesar de que os Estados Unidos e outros países se hajam mostrado a favor de novas sanções contra a cúpula governante, analistas asseguram que poderiam ser contraproducentes, ao aumentar a pobreza no país de 6,5 milhões de habitantes, avivar a migração e desestabilizar ainda mais a região.

En las últimas semanas, las fuerzas de seguridad han detenido a una veintena de personas, incluidos cinco precandidatos presidenciales así como empresarios y periodistas y un banquero.

Nas últimas semanas, a forças de segurança hão detido uma vintena de pessoas, incluídos cinco pré-candidatos presidenciais, assim como empresários e jornalistas e um banqueiro.

Todos están acusados de "incitar la interferencia extranjera" bajo una nueva ley del gobierno de Ortega aprobada por el Congreso en diciembre del año pasado para defender la soberanía del país.

Todos estão acusados de "incitar a interferência estrangeira" sob uma nova lei do governo de Ortega aprovada pelo Congresso em dezembro do ano passado para defender a soberania do país.